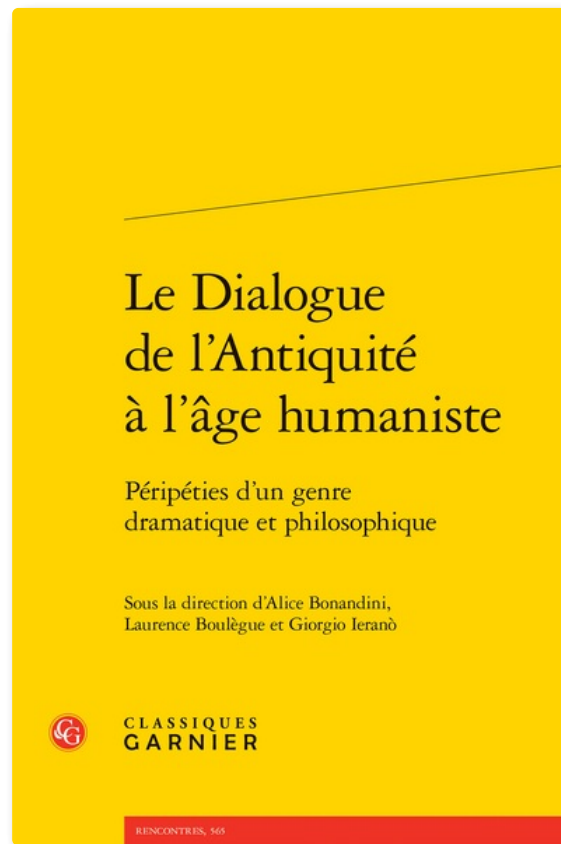




Tradurre il teatro per il teatro

Presenza e assenza di dialoghi in due adattamenti cinquecenteschi del *Prometeo incatenato* di Eschilo

Publication type: Article from a collective work

Collective work: [Le Dialogue de l'Antiquité à l'âge humaniste. Péripéties d'un genre dramatique et philosophique](#)

Author: Di Martino (Giovanna)

Abstract: Cet article analyse le concept de traduction et l'usage du dialogue dans deux versions du *Prométhée Enchaîné* d'Eschyle datées du XVI^e siècle. La première a été écrite en langue vernaculaire par l'homme de lettres siennois Marcantonio Cinuzzi et elle est restée sous forme de manuscrit jusqu'à sa publication en 2006. La seconde a été écrite en latin par l'évêque de Calabre Coriolano Martirano et publiée en 1556 par son neveu avec d'autres traductions de pièces antiques.

Pages: 371 to 389

Collection: [Encounters](#), n° 565

Series: Readings from the Latin Renaissance, n° 18

CLIL theme: 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN: 9782406143406

ISBN: 978-2-406-14340-6

ISSN: 2261-1851

DOI: 10.48611/isbn.978-2-406-14340-6.p.0371

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 04-05-2023

Language: Italian

Keyword: Tragédies, humanisme, philologie, étude comparée, échanges dialogués

[Display online](#)